tchû nos les Sossons

Périodique trimestriel de la Confrérie des Sossons d'Orvaulx asbl
Editeur responsable : Jean-Marie SINDIC, grand chancelier
Place Albert 1er, 63A - 6820 Florenville - ☎ 061/31 18 43 - E-mail : sindic.jm@skynet.be

BELGIQUE - BELGIË
P.P.
6820 FLORENVILLE
11/518

BUREAU DE DÉPOT : 6820 FLORENVILLE

© Reproduction interdite
Loi du 11-03-1957 : toute reproduction intégrale ou partielle est illicite.

N° 67
JUILLET 2010

SOSSONS d'ORVAULX

«Fayez toudjou l'bin t't-autou d'vou avu l'cûr lôrdge èt amitieu»

Nos intronisés 2010

Epitogé :
CORNEROTTE Olivier

Intronisés d'honneur :
BETHY Bernard
FEVRY Kevyn
PATAR Vincent
WALA Rudy

Intronisés :
BARRAS Thierry
BECKERS Rudy
BERNARD Léonce
BEYENS Emile
BOUCHAT Jean-Claude
CHARLIER Dimitri
CRUCIFIX Michel
DAILLY Olivier
DOMS Samuel
GAUL Michel
GEORGE Elisabeth
GILLARD Francine
JACQUEMIN Myriam
JACQUEMIN Bernard
KAYSER Jean-Yves
KIMMER Patrick
LAMBERT David
LEJEUNE Bernard
LHUIRE Edithe
ROISEUX André
RONCHI Olivier
SCHOPPACH Yves
VANQUIN Steve
VERDIN Roger
VOGIN Philippe
WATLET Eric
WEKHUIZEN Michaël

Amis italiens

Confréries luxembourgeoises :
Herdiers d'Ardenne — LEROY Jean-Claude
Saint Arnoul du Comté de Chiny — MARTIN Emile
Maitrank d'Arlon — CASTAGNE Guy
Il Crass Djotte d'Houffalize — CARA André
Maîtres des Forges d'Athus — BONBLED Bernard
Bière Godefroy de Bouillon — NICOLAY Jean-Bernard
Myrtille de Salm — DRION Chantal
La Rulles — LIBLANC Cédric
Le Purnalet — Déjà intronisé
Bière Fantôme — Déjà intronisé

Confréries brabançonnes :
Jean de Nivelles — DE PORTE Claude
Entente Confrérique des Cuisiniers — JONAS Walter
Ordre du Faro — WARGNIES Jean-Claude

Confrérie hennuyères :
Mangeurs de Pâté de Lapin d'Artois — HAELTERMAN Philippe
Chaussons et Abbaye de la Moinette — LEBAILLY Jacques

Confréries liégeoises :
Cuveliers de Cîteaux et Serranius — DUBOIS Fabienne
Friands du foie gras aux fruits de nos forêts — DOTTI Evangeline

Confrérie namuroises :
Maîtres brasseurs et distillateurs de Wallonie — DE PAUW Marie-Jeanne

Confréries françaises :
Beignets râpés de Golbey — DEMANGEON Nicole
Compagnons de la Madeleine de Commercy — PETITCOLAS Guy
Gourmantds Chevaliers de l'Image d'Epinal — Déjà intronié
Quiche prémontoise et Mirabelle de Metz — PIDOLLE Yolande
Salade au lard — RAVAUDET Françoise
Cuisse cochonne de Bazancourt — Déjà intronisés
Mirabelle de Lorraine — Déjà intronisé

Consultez le site de notre ami Vincent Flamion, notre photographe attitré.
Voici son lien : www.jingoo.com/flamion
Identifiant : VF-OR09 - Mot de passe : OR 09
Vous pouvez donc passer vos commande à Vincent

En guise d'éditorial :

discours de bienvenue ...trilingue au Chapitre

Sossons d'Gaume èt d'pas t't'avaux, sossons des confréries èt vous aut' qu'i l'srez bin vite à c't'heure: bondjou! Dju sans bin aije d'èt co aneu, rassanés à Orvaulx ! V'ètez touci tchu nous...v'ètez touci, tchu vous et djufétrant ça t't'à l'heure, avu queques goulées d'Orvaulx !

Il n'y a pas de traduction simultanée : vous demanderez la traduction à vos voisins gaumais !

Bienvenue à tous et je salue le représentant du Conseil noble de nos Confréries à ce Chapitre Denis CHARTIER, dédié à notre sosson décédé voici quelques semaines, après un combat héroïque contre la maladie, admirablement soutenu par Françoise et ses filles. Denis était le plus belge de nos sossons français, pionnier du rapprochement entre ses chères ardennes et notre Gaume, bien avant qu'il ne soit question des projets "interreg". Homme de coeur et professionnel de grande compétence, nous garderons son souvenir et notre amitié à Françoise, qui sera toujours la bienvenue parmi nous. J'y joindrai le souvenir de J.-P. Michel, sosson médaillé qui fut notre avocat dans une cause célèbre... qu'il avait brillamment gagnée !

Mais la vie continue : nous sommes accueillis dans le chalet d'accueil en attendant la réouverture de l'Ange gardien : merci à l'Abbaye et à la Brasserie de leur sympathique soutien.

"cari amici italiani"

Siamo vieti di accoglirvi di nuovo ad'Orval, accompagnati , come sempre da Cesare !

Grazie a lei : Italia, paese delle pizza, della gatronomia, e del buon vino, diviene paese dell' Orval ! Quest'anno, la confraternita vi ritrovera a Pavia, al mese di Giugno : buona permanenza a Orval, Florenville e in Belgio

...et je termine après avoir pris des nouvelles de la météo : qui sait, si le nuage islandais venait à nous confiner à Orval... nous n'en serions pas trop éprouvés : on peut tenir le coup un bon moment !

Georges Théodore, grand maître

Hommage de ses amis(es) belges

Très cher Denis,

Là-haut, sur ton balcon, tu dois être super heureux de voir tout ce monde, toi qui aimais être en compagnie d'amis, toi qui aimais être en société, toi qui aimais les gens. Ils sont tous là aujourd'hui, tous présents pour te rendre hommage.

Je me permets de prendre la parole au nom de tes nombreux amis belges.

Depuis plus de vingt années, tu as traversé à de nombreuses reprises la frontière pour venir participer activement à la vie associative de notre région. On se demandait souvent si tu résidais encore à Carignan compte tenu du temps que tu passais avec nous à Florenville ou à Arlon.

Tu as consacré des heures et des heures bénévoles au service de l'association pour personnes handicapées de la Ferme des Roses, des Sossons d'Orvaulx, du Kiwanis Club et du FAF dont tu as été un membre fondateur.

Dans chacune de ses associations, où tu avais de nombreux amis, tu t'investissais à fond sans regarder à tes dépenses, qu'elles soient physiques ou financières.

Tu étais un homme qui aimait la vie et qui en profitait au maximum en faisant toujours bénéficier tes amis de ta générosité, de tes compétences et de ton dynamisme. Chef d'entreprise, actif et engagé professionnellement, tu nous faisais partager tes connaissances, ta passion du travail bien fait et du bénévolat.

Lorsqu'une personne chère nous quitte, on a tendance à présenter la facette la plus parfaite de celle-ci, de citer toutes ses qualités et jamais ses défauts. En ce qui concerne notre ami, je n'en ai trouvé qu'un seul de défaut : il était trop bon, il était trop disponible pour ses amis et les associations dans lesquelles il s'engageait à fonds, parfois au détriment de sa santé et de sa vie familiale.

Que de souvenirs passés ensemble nous aurons de toi. Tu étais toujours à l'écoute des autres, tu étais un ami attentif, secourable, quelqu'un sur qui l'on pouvait compter. J'aimerais pouvoir raconter tout ce que nous avons pu vivre avec toi, tout ce que tu nous as apporté.

Dans ton combat contre la maladie, tu as repoussé tes limites mentales et physiques plus loin que quiconque.

Au final, tu n'as pas été le plus fort, mais tu as été le plus étonnant et tu es parti dans la dignité et avec panache. Tu n'as jamais lâché et tu as été jusqu'au bout à fond, avec une incroyable lucidité.

Il fallait être un sacré bagarreur et doté d'une époustouflante détermination pour repousser comme tu l'as fait les limites de l'acceptable, lorsque la vie vous joue un si mauvais tour.

Aujourd'hui, nous exprimons toute notre émotion et partageons la peine de Françoise, son épouse, ses filles Stéphanie et Lydia, ses chers petits-enfants Lucas et Clarisse ainsi qu'à toute sa famille.

Pour moi, mon cher Denis, mon ami, mon vieux pote, tu as été le frère que je n'ai pas eu.

Tu vas me manquer.

Je voudrais enfin citer ce mot de l'écrivain anglais David Lodge :

« Où vont les gens quand ils meurent ? Quelque part sous terre ou dans le ciel,
Je n'en sais rien, mais il se peut tout simplement.
Qu'ils s'installent à demeure dans nos cœurs. »

Denis, nous ne t'oublierons pas, ce n'est qu'un au revoir...

Jean-Claude Moncousin, le 16 mars 2010.

A.G. annuelle de la Confrérie

Tradition oblige, février voit revenir notre assemblée statutaire, à Florenville cette année, l'Ange gardien n'étant pas disponible.

31 togés présents, quelques excusés... et d'autres aux abonnés absents, ce qui est somme toute, assez regretable pour une assemblée statutaire. Rappelons en outre que nous avons, volontairement écarté la possibilité de la procuration, argument un peu facile pour ne pas faire la démarche de venir... L'appel fait à tous les sossons médaillés de venir nous retrouver pour apprécier la bonne santé de la Confrérie n'a pas non plus reçu beaucoup de succès... Pour les lecteurs de l'évangile, il en reste sans doute quelques uns, Jean-Baptiste se disait "la voix qui crie dans le désert"... Il y a donc des précédents !!! Bref, nous étions tout de même quasi 70 autour des tables du repas, concocté par Adelin Maréchal. Ne nous lamentons donc pas !

Celles et ceux qui voudraient des détails sur la vie de la Confrérie et ses finances n'auront donc qu'à demander rendez-vous au trésorier !

Comptes et budget furent approuvés sans objections. On a constaté avec satisfaction que le "deal" passé avec le S.I. pour l'édition et la vente de l'ouvrage de B. Dupont, "Eglises de gaume" fonctionnait bien, puisque 2000 euro ont déjà été reversés à la Confrérie.

Pour rappel, cette année sera celle du "sossons social"...

Quant au Chapitre, il est déjà bien "lancé" : le menu a été communiqué à l'AG, pour une participation de 50 euro. L'accueil se fera au Chalet, proche de la brasserie... et les "Petits sucres", chers à Dany, se feront un plaisir d'animer le banquet, que Moustache a accepté de programmer pour 400 convives, ce qui devrait supprimer les problèmes connus l'an dernier!

A bientôt donc pour nos retrouvailles.

Février 2010

Chapitre 2010

Chapitre réussi à tout point de vue... Le soleil d'abord, élément incontournable de la réussite d'une journée, dont la matinée, malgré tout, se passe en plein air !

Le chalet mis à notre disposition a, de ce fait, permis une belle substitution à l'Ange gardien !

Le repas : une gageure de réussir comme l'a fait Moustache ! J'ai recueilli l'avis de pros... Etonnés de voir relever un tel défi... La musique, ensuite : les "petits sucres" ont pu créer l'ambiance en respectant les oreilles sensibles... la piste de danse bien remplie jusque 21h en a été témoin !

Evidemment, le service impeccable de l'équipe d'Anne n'a pu faire mieux et le repas s'est donc terminé vers 19h... Il faut bien reconnaître que nous avions quasi 1h de retard sur l'horaire.

Une fois de plus, on peut déplorer les trainards après le Chapitre... Le Grand maître a dû, à plusieurs reprises inviter... de plus en plus fort, les derniers à rallyer la salle... Le rendez-vous sur place était fixé à 13h 30'...Il était 14h quand le grand maître y est arrivé... Et puis, le comptoir attire toujours les assoiffés, et finalement, Anne est venue vers 14 h 15', me dire que son mari attendait... Je me demande bien ce qu'il faudrait faire pour le respect des heures et donc du traiteur... Enfin .

La présence de nos amis italiens fut remarquée, notamment la Confrérie "Academia italiana delle costina Coarezza. Coarezza est une petite ville du Nord de l'Italie, proche de Varèse, sur le fleuve Ticino. La spécialité en est la préparation de côtes de porc, un plat très simple, dans le cadre rural de la région, et dans sa tradition séculaire .

Le chapitre se réunit en septembre, le 09 et réunit des centaines de personnes.

La délégation, venue en habits... a fait grande impression !

A Charleville, les 1er et 2 mai Festival des Confréries en Ardennes Place Ducale, cité de Rimbaud.

Les Sossons d'Orvaulx furent en 2004 la première confrérie d'honneur à participer à ce festival.

Le contact entre Bernard Giraux et Jean-Marie Sindic concrétisa notre première participation au Parc des Expositions. Un chapitre extraordinaire nous a permis, à nous Sossons, d'introniser 5 membres de Confréries ardennaises, dans une ambiance extraordinaire...

Un Festival unique en France, présentation Bernard Giraud (2010)

Lancé en 2004 par une poignée de bénévoles passionnés, le festival des confréries en Ardenne est unique en son genre en France. Il réunit chaque année, au cours du premier week-end de mai, plusieurs dizaines de confréries françaises et belges sur la place Ducale de Charlevillle-Mézières, chef-d'oeuvre de l'architecture du 17e siècle.

Durant ces deux jours, les confréries proposent aux visiteurs de découvrir les produits et les recettes qu'elles s'attachent à promouvoir. Mieux qu'un marché de produits du Terroir, c'est le patrimoine gastronomique et culturel de nos régions qui est ainsi mis à l'honneur, puisque la plupart de ces curiosités gastronomiques ne s'exportent qu'à l'occasion du festival ardennais. D'un accès totalement gratuit, la manifestation contribue ainsi à transmettre ce qui fait la richesse et la diversité de nos terroirs, dans une ambiance haute en couleur, confortée par un défilé de toutes les confréries dans les rues de la ville.

Chaque année, une confrérie française ou belge est désignée confrérie invitée d'honneur du festival. Elle organise devant le public un chapitre exceptionnel au cours duquel personnalités et membres d'autres confréries sont intronisés.

Le festival des confréries en Ardenne, c'est un rendez-vous avec les terroirs, dans ce qu'ils ont de plus authentique et de plus convivial. Un rendez-vous avec notre patrimoine. Et une fête qui ne demande qu'à être partagée.

Un tout grand merci à Edith et Tony qui ont assuré le service de cette édition 2010 avec l'aide de Nicole et Camille, Corine, Olivier et leur charmante fille, Martine et Jean-Marie.

A Charleville, les vrais amateurs d'Orval ne craignent pas les giboulées de mai...

«Le doyen» des Sossons toujours en forme!

Quelle belle galerie de portraits!

De belles tables qui attendent les convives... Merci Moustache!

Ambiance avec .... «Les petits sucres»

Une tombola super attrayante ! merci Martine !

Une assemblée attentive!

Le rallye des ancêtres du Pays d'Yvois les mousquetaires « sossons » au rendez-vous

Dans ce site idylique de l'Abbaye de Cordemoys, dans une vallée de la Semois, les Sossons étaient là.

A la demande de François de Harenne, directeur de la Brasserie d'Orval, nous étions à l'heure dite au rendez-vous. Les photos en témoignent.

Excellente ambiance, accueil extraordinaire de nos Soeurs Cisterciennes.

Pour celles et ceux qui ne connaissent pas l'histoire, c'est encore à Dom Marie-Albert van der Cruyssen, infatigable bâtisseur qui fit renaître Orval de ses cendres et qui créa, cette Abbaye de moniales cisterciennes où règnent quiètude, amitié et accueil dans la solitude de cette vallée.

Par contre, nous avons eu le plaisir de retrouver tous ces anciens véhicules... et de les accueillir avec le verre d'Orval que la Brasserie leur offrait.

Avec ou sans les Sossons...

Don du sosson social à la Croix-Rouge Rulles-Semois.

Nous venons de recevoir un courrier de la Maison Croix-Rouge Rulles-Semois, qui nous fait part de l'acquisition d'un véhicule sanitaire léger pour le transport des personnes valides vers les hôpitaux.

Cette acquisition a pu être réalisée grâce au "sosson social". Il a été présenté lors de l'assemblée générale de la section, le 13 mars à 14 h 30 : c'est un véhicule Citroën, peint aux couleurs du Mouvement Croix rouge.

Par courrier du 1er mars, la section de la Croix-Rouge remercie vivement la Confrérie de son aide précieuse.

Voilà qui fait plaisir et nous conforte dans notre action en faveur de celles et ceux qui ont moins de chance que nous !

In memoriam

La Confrérie du Faro nous a fait part du décès de son grand maître André LIBERT. Nous participons au deuil de nos Confrères... Lors de notre chapitre, le représentant du FARO nous avait d'ailleurs fait part des problèmes de santé du grand maître, en excusant son absence. Nous ignorions la gravité de son état.

Manneken-pis

Lors de la discussion amicale en cours de dîner, et en parlant du 35e anniversaire des Sossons, l'an prochain, il nous a rappelé que le manneken-pis avait notre toge dans sa garde-robes. Il nous a lancé l'invitation de venir à Bruxelles, en informant le Faro. Le costume de sosson sera remis au petit bonhomme, et une réception pourrait suivre, avec visite commentée de la Grand'place.

Je prolonge en proposant le repas de midi à la Maison du Luxembourg... et s'il est possible de faire un saut à l'immeuble des communautés européennes... on peut toujours voir ? Ou au palais Royal avec l'Orval, pour imiter nos Confrères du Maitrank !!!

L'imagination est donc au pouvoir !!!

Voilà un programme intéressant dont nous reparlerons !

Les carnets de l'asbl "aurea vallis & villare"

Rien de ce qui touche à Orval ne nous laisse indifférents. Saluons donc la parution du n° 5 des carnets de l'asbl "aurea vallis & villare".

Si vous voulez compléter votre documentation sur Orval, pour devenir membre vous versez 15 euro au n° 068 2468974 60, et pour l'étranger iban BE 73 068 -2468974 60 : vous aurez droit aux 2 éditions annuelles des carnets d'Aurea vallis, à des réductions aux entrées lors de conférence, expositions etc...

Au sommaire du dernier numéro, vous lirez notamment "la mission de Jehan" par A.Monhonval et un article de M.Heyde sur l'énorme succès de l'exposition JC.Servais. De Marc Heyde également, un commentaire sur les journées très réussies intitulées "splendeur et anéantissement d'Orval". Enfin, on doit à Pierre Maîtrejean un article sur Charles-Calixte Massart, instituteur à Florenville, protecteur d'Orval, tombé en 1793, sous les balles des révolutionnaires français.

Viva Italia !!!

Marcel et Cesar ont programmé un séjour en Italie, du vendredi 11 au lundi 14 juin à PAVIE..

Programme corsé et très fourni avec les visites de PAVIE, MILAN et chapitre à VIGEVANO, Pavie

Le chapitre de la Confrérie locale s'intitulera d'ailleurs GRAN CAPITO "SOSSONS d'ORVAULX", et comprendra un jumelage "bière d'Orval et une bière italienne".

Nous reviendrons dans notre prochaine édition sur un reportage détaillé.

Un bon prix pour la médaille !

Relevé sur ebay : "médaille des sossons, authentique " 71,50 € ... Ce prix était proposé avec surenchère valable, le 25 mars dernier... Il y en a qui ne se gênent vraiment pas. L'amateur de ces médailles ferait une meilleure affaire en essayant de se faire introniser chez nous !

Un Musée "ORVAL" à Villers

Une lettre a été adressée "toutes boîtes" à Villers-dvt-Orval, signée Bernard RICHARD, habitant au Gd Duché, mais ayant tenu le Cercle de Villers dans les années 90. Il aurait rencontré une personne désireuse d'ouvrir dans le village, un musée dédié à tout ce qui touche à l'Orval... Renseignements pris, cette personne n'est pas celle qu'on aurait pu croire... auquel cas le musée était mort-né, mais un ancien togé arlonais, avec lequel nous avons d'ailleurs toujours entretenu de bonnes relations.

Ce M. Richard invite tout qui est dépositaire d'un objet ayant trait à Orval, à se faire connaître, afin de meubler ce futur musée.

Il fait appel notamment aux objets ayant trait à la Confrérie (toge, épitoge, médaille, coiffe...) avis donc aux amateurs !

Je trouve personnellement cette idée positive... Mais il aurait peut-être mieux fait de s'adresser directement à la Confrérie pour voir ce qu'elle en pensait.

Il faut aussi rappeler l'intention de l'Abbaye, de créer un musée de la brasserie sur le site. M.Richard dit d'emblée qu'il n'entre pas dans ses intentions d'entrer en concurrence, mais d'être complémentaire.

Je ne verrais pas d'inconvénient que la Confrérie s'associe à ces idées, et que nous ayions là, un "coin" à nous... Le Grand Conseil pourrait entrer en contact et réfléchir à cette concrétisation ?

(à suivre...)

Un "BOB" pas comme les autres ...

Notre vieille connaissance Robert Allard vient de sortir un ouvrage à sa gloire, rappelant ses multiples initiatives en tous genres... qui n'ont d'ailleurs que rarement eu des aboutissements heureux !!!

Il relate, à sa sauce, la création de la Confrérie faisant l'impasse sur tout ce qui pourrait l'ennuyer, comme le conflit initial avec l'Abbaye, dû à l'appropriation du symbôle de la truite, sans aucune autorisation, la création de l'asbl, due à l'absence des comptes qu'il détenait depuis sa fondation, sur l'action en justice perdue, sur ses efforts ultérieurs pour relancer la Confrérie sous son patronage etc...

Nous n'avons jamais nié son apport important à la création de la Confrérie, mais de là à en revendiquer le monopole exclusif... disons comme on le dit à Florenville : rattad' in' miette ".

Personnellement, je ne tiens pas à rallumer d'anciennes polémiques.

Pour nous, la page est tournée !

G. Théodore

Nouvelle Confrérie

A l'initiative de quelques personnes.

C'est le 15 Mars 2010 que la Confrérie des Maîsses Brikteûs voit le jour à AMAY.

Pourquoi les Maîsses Brikteûs

Rappeler qu'au 18 et 19e siècle les habitants d'Amay étaient connus dans toute l'Europe pour leur savoir faire en matière de fabrication des Briques. Femmes et enfants accompagnaient les hommes dans leur transhumance qui s'étalait du printemps à la fin de l'automne dans toute l'Europe.

Produit de bouche

Le Bonnet cette spécialité culinaire typiquement amaytoise est l'estomac du porc farci avec les abats de l'animal et des pruneaux non dénoyautés.

Cette spécialité est fabriquée par un boucher charcutier Amaytois

Nous avons entre autres produits, un peket et une liqueur de prune.

Et aussi très probablement une bière.

Ainsi qu'un vin de Loire, un AOC Orléans Cléry

La Westmalle détrone l'Orval

Les conclusions d'un mémoire de fin d'études réalisé par un étudiant de la Hogeschool universiteit Brussel conclut : "après la Westmalle, il y a aussi la Chimay, l'Orval et la Westvleteren qui sont assez connues. Ensuite, il y a la Rochefort. La Achet et la Trappe sont clairement les moins célèbres.

La Westmalle est considérée par les personnes interrogées comme la meilleure au niveau du goût, pour les 11 personnes interrogées. Chimay reçoit 79 voix.. Suivent Orval avec 69 voix et Westvleteren en reçoit 58.

"l'Orval est considérée comme la plus amère et la Westvleteren est celle qui obtient le plus de points quand il s'agit de long arrière-goût laissé par la bière..."

Il est vrai que le sondage est réalisé sur un petit échantillon de consommateurs et que... sans vouloir faire de sous-régionalisme, l'étude est réalisé par un "ami" du Nord...

Ceci dit, sans chauvinisme, il faut admettre que la Westmalle est une très bonne bière !!!

L'Orval sur le toit de l'Europe

L'été dernier, rappelons-le un arlonais et un messancéen ont trinqué à l'Orval sur le plus haut sommet de l'Europé, soit à 4.807 m d'altitude, par -15° "la mousse gelait, mais pas la bière" a dit un des alpinistes, .Thierry Kayser...et d'ajouter avec son compère Benoît Baudoin que " l'effort physique fut intense, mais la plus grosse difficulté fut, sans conteste morale : ne pas boire plus d'un Orval au sommet !"

Grâce à ces deux incondionnels de notre bière on peut donc dire que, maintenant, si l'Orval voyage dans le monde entier, et est apprécié dans les contrées les plus lointaines... il l'est aussi dans les régions les plus élevées...

Revenus au chef lieu, ils ont pu constater que la mousse avait eu le temps de dégeler...et que la trappiste y est aussi tempérée !

Dans le film "La fabuleux destin d'Amélie Poulain", un nain de jardin envoyait des cartes postales du monde entier à chaque étape traversée... L'Orval, ambassadeur de la Gaume, est un peu comme ce célèbre nain de jardin : il voyage maintenant dans le monde entier !

La Rochefort aussi en Italie ?

La Rochefort fait appel à un consultant commercial pour trouver des clients potentiels, encore que la limitation volontaire de la production ne lui permette pas de trouver de nouveaux clients potentiels..

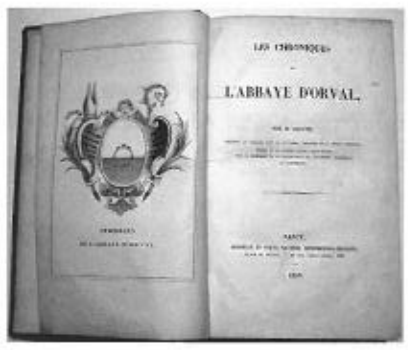
C'est donc un peu comme Orval...

Néanmoins, le consultant commercial, M.Macq a accueilli l'italien Giovanni TURATELLO venu demander... la permission d'être client. Apparemment la discussion entre M.TURATELLO et le directeur de la Brasserie, M.STREIGNARD, ont été fructueuses. Si elles aboutissent, M.TURATELLO serait le tout premier client "direct" à l'exportation pour l'abbaye Saint-Remy !

Nous aurons donc ainsi un partenaire de choix en Italie, où la Rochefort va concurrencer l'Orval !

BOITE AUX SOUVENIRS.....en ce temps là

Les Chroniques de L'ABBAYE D'ORVAL par M. JEANTIN



On peut classer le livre de M.Jeantin sur l'Abbaye D'orval imprimé en 1850 comme introuvable aujourd'hui. L'auteur Jeantin était à l'époque Président du Tribunal Civil de Montmédy, mais également membre de la société Royale Grand-Ducale.

Ce livre a été publié à compte d'auteur avec pré-souscription. L'exemplaire que j'ai le plaisir de posséder avait été acheté par Monsieur l'Abbé J.B. ROBERT curé de Colmey, petit village situé entre Charency-Vezin et Longuyon. Dans la page de garde on trouve parmi la liste des souscripteurs : Messieurs le Doyen de Florenville, Lefort, juge de Paix à Villers-devant-Orval, Trouet, Garde Général à Neuchâteau en Ardennes, Léonard, curé à Chiny, Watelet, Procureur du Roi à Arlon.

Les Chroniques de l'ABBAYE D'ORVAL de JEANTIN en dehors de ses 444 pages de texte présente également quelques dessins et planches dont voici les légendes :

- Notre-Dame d'Orval d'après un tableau de la vieille église dite des Bénédictins dans l'ancien quartier d'Orval.
- Dessin de R.D. Bernard de Montgaillard d'après une gravure de 1628.
- L'Abbaye telle qu'elle existait avant les dernières constructions en 1760.
- Plan topographique d'une partie de la vallée où se trouvent les ruines d'Orval. Levé et dressé en 1850 par 2 géomètres de Montmédy.
- Et sur un papier cartonné : ABBAYE D'ORVAL (dans un cartouche). Plan de cette Abbaye avant sa destruction. Levé en 1850 sur ses ruines par 2 géomètres de Montmédy avec toutes ses légendes à l'échelle d'un millimètre par mètre. (dans le texte).

A la lecture de ce livre on constate que Jeantin a beaucoup romancé les faits historiques. Toutefois il faut se remettre dans le contexte de l'époque. Quand il a commencé à rassembler ces documents, comme il situe le dernier jour d'Orval le 23 juin 1793, il n'y avait que 40 ans que ces faits tragiques s'étaient produits. Il existait donc encore des témoins vivants ou tout au plus la mémoire collective était encore très vive sur ces événements.

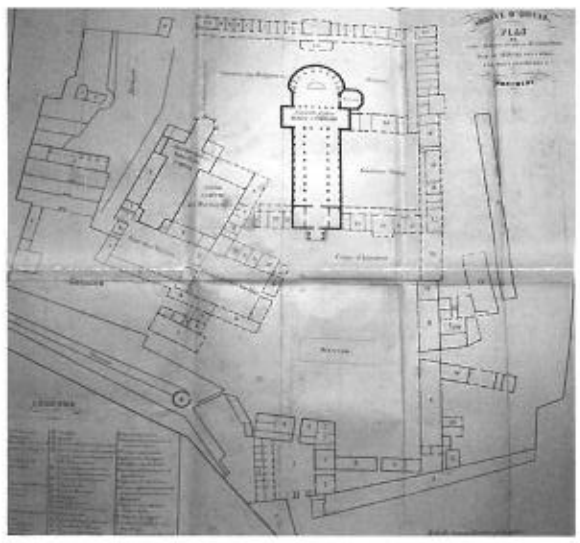
A travers la lecture de ce livre on apprend beaucoup de choses intéressantes. Par exemple le nom du bourreau d'Avioth, un certain Jean Labille, ou comment se faisait l'enterrement d'un Abbé d'Orval, ou encore tout sur le tombeau d'un inconnu supposé être Louis III parti aux croisades et surnommé le Jyerosolymitain qui, d'après Jeantin, serait décédé à Saint Jean d'Acre en 1191 et dont les restes auraient été ramenés à Orval beaucoup plus tard.

Enfin, pour l'anecdote voici un paragraphe se trouvant à la page 7 que je vous livre in extenso quand Jeantin parle de son livre et de ses recherches:

" nous ne pouvons accomplir cette oeuvre, sans le concours actif et l'assistance efficace de tous nos compatriotes des rives de la Semois, de la Chière, de la Meuse et des départements lorrains; car la contrefaçon belge est déjà aux aguets : il nous faut donc un noyau de souscripteurs suffisant pour nous garantir des chances de perte que cette spéculation déloyale élèvera contre nous; aussi nous ne livrerons à l'impression notre premier volume que lorsque cette garantie nous sera acquise " .

On ne peut pas dire que la confiance régnait des deux côtés de la frontière !!!!

Collection TONY ANTOINE



TRIMODOKU

Règles du sudoku.

Placez dans la grille un mot de 9 lettres toutes différentes, répondant à la définition "fauteuils" ainsi que 2 de ses anagrammes

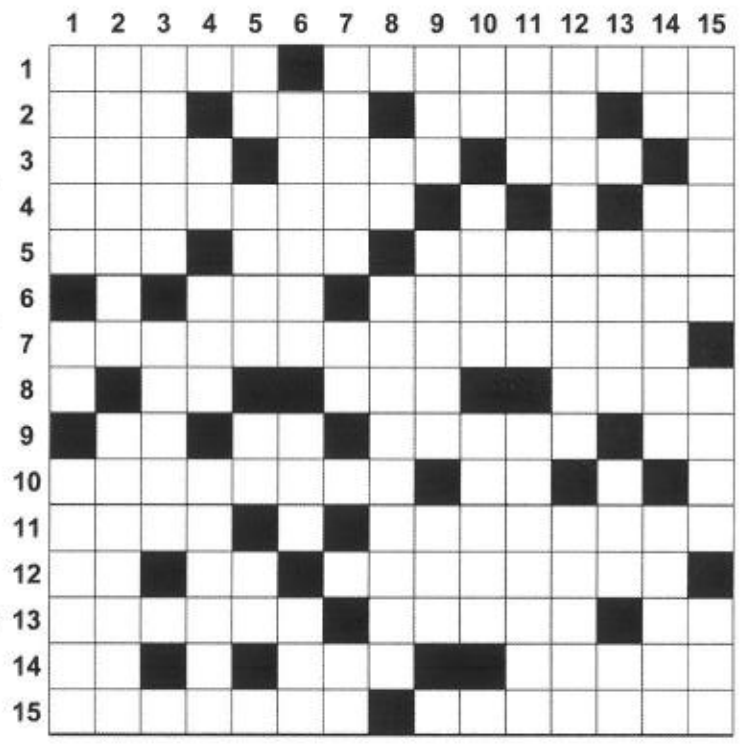
(pluriel et verbe conjugés acceptés)

A		R						
				R	L			O
V								S
			O		V	A		T
				S			L	R
L	A							
					R		O	A
S	R			O				
				T				

Les « *** » sont des produits de bouche de Confrérie luxembourgeoise

HORIZONTALEMENT

1. « *** » - « *** »
2. Crie dans la forêt - Classification - Nicha - Cale
3. Dermatose - Pièce de tissu - Code ISO
4. « *** » - Mammifère arboricole
5. Elu - Planchette - Bourgmestres
6. Suffixe - « *** »
7. « *** »
8. Habitudes - Canton suisse - Liquides
9. Banque nationale – Rayons - « *** » - Lettre grecque
10. « *** » - Symbole chimique
11. Irlande - Poutre
12. Usages - Ile - « *** »
13. « *** » - Roi d'Egypte - Sigle pour un scout
14. Symbole chimique - Cheveu - De metz

VERTICALEMENT

1. Perturbation atmosphérique - Pronom personnel - Garnit.
2. Répara en collant - « *** »
3. Corrompu - Doter
4. Suffixe - Système de freinage - Couverte de terre
5. Fin de fils - Chant portugais - Lieu de fouilles - infinitif
6. Pape -Veua (construction) - Abréviation
7. Demi-Dieu - Article - C'est-à-dire
8. Chef lieu de canton de la Marne - « *** »
9. Style de musique - Préfixe (grec) - Préfixe grec
10. Deux (préfixe) - Graminée - Peuple africain
11. Mesure agraire - Suffixe (état maladif) - Pressais
12. Colorants - Roi de France
13. Cubitus - Lentille - Lettre grecque
14. Rayons - Chef lieu de canton du nord - Ebéniste français
15. Ristourne - Ville chinoise - Point d'union (cheval)